

NEWS 03/16

Cassa di compensazione PROMEA

Senza richiesta, nessuna rendita di vecchiaia

Molti assicurati sono convinti di ricevere automaticamente la rendita di vecchiaia una volta raggiunta l'età ordinaria di pensionamento (uomini 65 e donne 64). Questo però non è possibile. Le casse di compensazione non sono a conoscenza degli indirizzi personali delle persone assicurate e quindi non possono contattarle direttamente. Inoltre non sappiamo se l'assicurato o l'assicurata desidera prelevare un anticipo della rendita. Per questi motivi il prelievo della rendita dev'essere sempre richiesto.

La richiesta di una rendita di vecchiaia dev'esserci sottoposta circa tre o quattro mesi prima del raggiungimento dell'età ordinaria di pensionamento, perché, a seconda del caso di rendita, la raccolta di tutti i documenti necessari, il calcolo della rendita e la predisposizione della stessa possono richiedere un po' di tempo.

I Vostri collaboratori e le Vostre collaboratrici possono compilare e stampare il formulario di richiesta direttamente entrando sul nostro sito www.promea.ch nei servizi della cassa di compensazione sotto la voce formulari. Qualora il/la partner del(la) Vostro/a dipendente avesse già diritto alla rendita, la richiesta dev'essere inviata alla cassa di compensazione del(la) partner. È importante che la richiesta sia compilata interamente, nonché firmata, e che la documentazione necessaria sia allegata.

Al bar si discute spesso e volentieri dell'ammontare delle rendite, e persino le si confronta tra di loro. Il calcolo delle rendite di vecchiaia è però molto complesso. Sia la durata delle contribuzioni, sia il reddito annuo medio determinante giocano un ruolo decisivo. Quale base per il calcolo della rendita servono i dati personali della persona assicurata e le disposizioni legali dell'AVS che sono sempre uniformemente rispettate.

Bisogna riflettere se eventualmente anticipare o addirittura posticipare la rendita di vecchiaia. Qual è il momento giusto per richiedere la rendita?

Prima che una persona assicurata si decida per una rendita anticipata o posticipata, può chiedere a noi un calcolo preventivo della rendita nel quale viene

effettuata una previsione del suo ammontare. Questi calcoli, basati sulla situazione personale e la legislazione in vigore al momento del calcolo, sono soltanto informativi, vale a dire che non danno né garanzie, né diritto a pretese. Ciò nonostante un tale calcolo anticipato dà una buona visione d'insieme, una maggiore chiarezza e può facilitare la pianificazione di una previdenza di vecchiaia mirata. In linea di principio, i calcoli preventivi sono gratuiti. Anche il relativo formulario è a disposizione sul nostro sito nei servizi della cassa di compensazione.

Il nostro sito mette a disposizione promemoria informativi sul tema "prestazioni dell'AVS". Vale la pena leggerli per avere una maggiore chiarezza sul diritto alle rendite di vecchiaia, nonché sulla determinazione delle stesse. Naturalmente siamo volentieri a Vostra disposizione anche personalmente per qualsiasi informazione.

Cassa di compensazione PROMEA

Standard salari CH – l'essenziale in breve

Semplificate la chiusura annuale e annunciate la Vostra somma salariale, rispettivamente quella dei Vostri collaboratori e delle Vostre collaboratrici direttamente tramite il Vostro programma salariale. La dichiarazione dei salari può essere effettuata comodamente, con rapidità e pochi clic del mouse tramite la contabilità salariale certificata Swissdec.

La contabilità salariale certificata Swissdec Vi permette di inviare i dati salariali, senza una rielaborazione, direttamente dal Vostro sistema della contabilità salariale all'AVS, alla Suva, alle amministrazioni fiscali (certificati di salario e imposte alla fonte), alle assicurazioni private e all'ufficio federale di statistica. I vantaggi sono evidenti:

- **Semplice:** la registrazione dei dati salariali avviene una sola volta. Gli importi stabiliti per legge, come per esempio le franchigie AVS, i salari massimi AD o LAINF, vengono calcolati automaticamente.
- **Rapido:** tutti i dati salariali vengono trasmessi con un solo clic del mouse ai destinatari da Voi

scelti. Non è più necessario compilare tanti formulari diversi.

- **Sicuro:** i dati vengono trasmessi in forma criptata tramite file XML; ciò corrisponde alle più severe prescrizioni svizzere in materia di protezione dei dati.
- **Conveniente:** l'investimento iniziale è modesto e può essere attivato facilmente in un ambiente informatico esistente.

La contabilità può costituire un vero e proprio peso per un'azienda, ma soprattutto per una PMI svizzera. La trasmissione elettronica dei dati salariali (ELM) riduce notevolmente l'onere amministrativo anche nelle PMI. Cambiate adesso per risparmiare tempo, e quindi risorse importanti, già in occasione della prossima chiusura annuale. Ulteriori informazioni sono ottenibili sul sito www.swissdec.ch.

Cassa assegni familiari PROMEA

Considerazione dell'assegno familiare CMG nel calcolo degli assegni per coprire le differenze

Nel calcolo degli assegni che servono a coprire le differenze a favore di collaboratori o collaboratrici la cui famiglia è domiciliata in Francia, devono essere tenuti in considerazione, qualora ci fossero figli d'età inferiore ai 6 anni, gli assegni familiari francesi "Complément de libre choix de mode de garde" (CMG). Poiché attualmente questi ultimi non compaiono sui formulari E411 FR, rispettivamente sugli attestati annui delle prestazioni, redatti dalle casse assegni familiari francesi, le persone che ricevono il CMG sono invitate a redigere, sul sito www.caf.fr sotto la rubrica "Mon Compte", un attestato delle prestazioni familiari ricevute e a inviarlo alla cassa assegni familiari svizzera, unitamente all'attestato annuo delle prestazioni della cassa assegni familiari francese.

Persone, con figli d'età inferiore ai 6 anni, che non ricevono un CMG devono inviare, unitamente alla richiesta di assegni familiari, una conferma della cassa assegni familiari francese attestante che non vi è alcun diritto al CMG.

Senza tale attestato / conferma da aggiungere, gli assegni per coprire le differenze non possono essere calcolati. Vi preghiamo di informare i collaboratori e le collaboratrici interessati/e in tal senso.

La PROMEA è lieta di essere al Vostro fianco quale partner professionale per ogni Vostra necessità nell'ambito delle assicurazioni sociali.

Assicurazioni sociali PROMEA
Ifangstrasse 8, casella postale, 8952 Schlieren
Tel. 044 738 53 53, fax 044 738 53 73
info@promea.ch, www.promea.ch